# Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ & ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΣΟΥΡΚΑΣ

ΕΤΟΣ 12ον—Ἀριθ. φύλλου 3317)576
ΤΙΜΗ ΔΡΑΧΜΑΙ 100.000

Γραφεῖα ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 42
Ἀριθ. Τηλ. 38-81—ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ
ΧΡ. Β. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
17 ΙΟΥΝΙΟΥ 1944

## ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

# Η ΨΥΧΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΛΑΟΥ

### ΤΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ Κ. Θ. ΣΚΕΝΔΕΡΙΔΗ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 6 Ἰουνίου.— Ἔπειτα ἀπὸ πέντε σχεδὸν ἔτη ἑνὸς σκληροῦ καὶ ὁλοκληρωτικοῦ πολέμου, εἶνε νομίζομεν, πολὺ ἐνδιαφέρον νὰ ἐξετασθῇ ἀντικειμενικῶς εἰς ποίαν ψυχικὴν κατάστασιν εὑρίσκεται σήμερον ὁ γερμανικὸς λαός.

Τὸ ζήτημα αὐτὸ ἐνέχει ἐξαιρετικὴν σημασίαν. Διότι ὁ συνασπισμὸς τῶν ἀντιπάλων τῆς Γερμανίας ἀποβλέπει κυρίως εἰς τὸν κλονισμὸν τοῦ ἠθικοῦ καὶ τῆς δυνάμεως ἀντιστάσεως τοῦ λαοῦ τούτου. Μεταχειρίζεται δὲ πρὸς τοῦτο κατὰ τρόπον σκληρὸν καὶ ἀμείλικτον, τὸ μέσον ἑνὸς μεθοδικοῦ ἀεροπορικοῦ πολέμου κατὰ τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ τοῦ Ράϊχ καὶ ἑνὸς συστηματικοῦ «πολέμου τῶν νεύρων» κατ' αὐτοῦ.

Δὲν πρέπει νὰ παραβλέπεται τὸ γεγονός, ὅτι σήμερον ἡ Γερμανία εἶνε ἠναγκασμένη νὰ διεξαγάγῃ εἰς τὴν Εὐρώπην, μόνη σχεδὸν ὡς μεγάλη δύναμις—μὲ μερικοὺς μικροὺς συμμάχους μόνον—ἕνα ἄνισον πόλεμον ἐναντίον τριῶν μεγάλων καὶ παγκοσμίων Δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι διαθέτουν τεράστια πολεμικὰ μέσα καὶ εἶχον μάλιστα μέχρι σήμερον ὅλον τὸν ἀπαιτούμενον καιρὸν διὰ νὰ κινητοποιήσουν καὶ ὀργανώσουν ἐντελῶς τὰς εἰς ἄνδρας καὶ ὑλικὸν παντοειδεῖς ἐφεδρείας των.

Ὅσον ζωηραὶ καὶ βαθεῖαι καὶ ἂν εἶναι αἱ ἀντιθέσεις συμφερόντων καὶ βλέψεων, ποὺ χωρίζουν τὰς τρεῖς αὐτὰς ἰμπεριαλιστικὰς Δυνάμεις μεταξύ των, εἶνε πάντως κοινὸς ὁ ἀντικειμενικὸς σκοπός των: ἡ κατανίκησις καὶ ἐξόντωσις τῆς Γερμανίας. Ἀντελήφθησαν πλέον αὐταί, ὅτι ἀπετέλει πλάνην ἡ ἐλπίς, ὅτι θὰ ἠδύναντο ν' ἀπομακρύνουν τὸν γερμανικὸν λαὸν ἀπὸ τὸν Χίτλερ καὶ τὸ ἐθνικοσοσιαλιστικὸν κόμμα. Κατὰ συνέπειαν, σήμερον ὁ κοινὸς πολεμικὸς σκοπός των εἶνε ἡ διάλυσις τοῦ Ράϊχ καὶ διὰ παντὸς ἐξολόθρευσις τοῦ γερμανικοῦ ἔθνους, τὸ ὁποῖον, λόγῳ τοῦ ἀριθμητικοῦ ὄγκου του εἰς τὸ κέντρον τῆς Εὐρώπης, λόγῳ τῆς ἐργατικότητος καὶ ἱκανότητός του καὶ τῶν λοιπῶν ἐξαιρετικῶν ἰδιοτήτων του, θεωροῦν ὡς ἐπικίνδυνον ἀνταγωνιστὴν των διὰ τὸ μέλλον. Αἱ ἀπερίφραστοι ὁμολογίαι τῶν ἐχθρῶν τῆς Γερμανίας καὶ τὰ καθημερινῶς δημοσιευόμενα μεταπολεμικὰ σχέδια των δὲν ἀφήνουν πλέον καμμίαν ἀμφιβολίαν περὶ τοῦ ὅτι αὐτὸς εἶνε, εἰς τὴν πραγματικότητα, ὁ κύριος πολεμικὸς σκοπὸς τῶν τριῶν Συμμάχων.

Ὁ γερμανικὸς λαὸς γνωρίζει, συνεπῶς, κάλλιστα τί τὸν ἀναμένει ἐν περιπτώσει νίκης τῆς ἀντιπάλου παρατάξεως. Γνωρίζει, ὅτι δὲν εἶνε ὑπερβολή, ὅταν οἱ ἐθνικοὶ ἡγέται του λέγουν, ὅτι μάχεται σήμερον ἕνα ἀγῶνα ὑπάρξεως, ἕνα ἀγῶνα ζωῆς ἢ θανάτου. Καὶ ἡ σημασία τῆς ἐπιγνώσεως ταύτης εἶναι μεγίστη. Αὐτὴ δίδει εἰς τὸν λαὸν τοῦτον τὴν καταπληκτικήν, πράγματι, δύναμιν ἀντιστάσεως, τὴν ὁποίαν ματαίως προσπαθοῦν νὰ συντρίψουν οἱ ἐχθροί του. Ἀντιθέτως οἱ ἀντίπαλοι τοῦ Ράϊχ δὲν δύνανται νὰ ἰσχυρισθοῦν, ὅτι μάχονται διὰ τὴν ὕπαρξίν των. Διότι κανεὶς δὲν τὴν ἀπειλεῖ. Καὶ αὐτὸ ἀκριβῶς ἀποτελεῖ τὸ ἀσθενὲς σημεῖον εἰς τὴν ὅλην πολεμικὴν προσπάθειάν των. Ἡ νεολαία των δὲν γνωρίζει σαφῶς διατί πολεμᾷ καὶ θυσιάζει τὴν ζωήν της.

Αἱ τρομεραὶ ἀεροπορικαὶ ἐπιδρομαὶ κατὰ τῶν γερμανικῶν πόλεων καὶ χωρίων, αἱ ὁποῖαι, ἀπὸ τόσου καιροῦ ἤδη, ἐκτελοῦνται νυχθημερὸν καὶ μὲ μεγάλας δυνάμεις, ἀντὶ νὰ κλονίσουν τὸ ἠθικὸν τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ, τὸ ἐτόνωσαν ἀπ' ἐναντίας. Ὁ λαὸς αὐτός, παρὰ τὸν πόλεμον καὶ τὰ δεινά του, δὲν διεπνέετο μέχρι πρὸ ἔτους ἀκόμη, ἀπὸ μῖσος κατὰ τῶν ἐχθρῶν του. Αὐτὸ ἴσως νὰ φαίνεται παράδοξον. Καὶ ὅμως εἶναι ἀληθέστατον. Αἱ ἄσκοποι καὶ ἀπάνθρωποι καταστροφαὶ τῶν κατοικιῶν του, ἐν τούτοις, καὶ τῶν ὡραίων πόλεών του μὲ τὰ μνημεῖα τοῦ γερμανικοῦ πολιτισμοῦ, οἱ ὁμαδικοὶ φόνοι μυριάδων γυναικοπαίδων, ἐγέννησαν εἰς τὴν ψυχήν του ἕνα ἄσβεστον μῖσος καὶ τὴν ἀκράτητον ἐπιθυμίαν τῆς ἐκδικήσεως.

Οὐδέποτε ἡ ἀποφασιστικότης τῶν Γερμανῶν διὰ τὴν συνέχισιν τοῦ ἀγῶνος μέχρι τῆς ἐπιτεύξεως τῆς τελικῆς νίκης ὑπῆρξε μεγαλειτέρα ἢ σήμερον. Δὲν ὑφίστανται πλέον ἐνδοιασμοὶ ὑπὸ τὴν ἔποψιν αὐτήν. Ἡ πατριωτικὴ αὐτοθυσία καὶ τὸ μαχητικὸν πνεῦμα δὲν γνωρίζουν πλέον ὅρια.

Δὲν δύναται ν' ἀμφισβητηθῇ, ὅτι αἱ περυσιναὶ πρῶται στρατιωτικαὶ ἀποτυχίαι εἰς τὴν Ρωσσίαν καὶ ἰδίως εἰς τὸ Στάλινγκραντ εἶχον ἐπιφέρει μίαν σχετικὴν ψυχολογικὴν κρίσιν εἰς τὸν γερμανικὸν λαόν, ὁ ὁποῖος, ἕως τότε εἶχε συνειθίσει εἰς μίαν συνεχῆ σειρὰν μεγάλων στρατιωτικῶν ἐπιτυχιῶν καὶ εὑρέθη αἰφνιδίως ἐνώπιον τῆς ἀποκαλύψεως μιᾶς ἀφαντάστου πρότερον σοβιετικῆς ἰσχύος. Ἡ κρίσις ἐκείνη, ὅμως, παρῆλθε πολὺ γρήγορα. Αὐτὸ ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὸ μαχητικὸν πνεῦμα καὶ τὴν πείσμονα ἀντίστασιν τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον, κατὰ τὸ παρελθὸν θέρος καὶ τὸν τελευταῖον χειμῶνα, καθὼς καὶ εἰς τὸ μέτωπον τῆς Ἰταλίας, ὅπου μόνον ἡ τεραστία ἀριθμητικὴ ὑπεροχὴ τῶν Ἀγγλοαμερικανῶν ἐπέτρεψεν εἰς αὐτοὺς νὰ προχωρήσουν μέχρι τῆς Ρώμης, τοῦτο δὲ κατόπιν πολυμήνων σκληροτάτων μαχῶν καὶ ἔναντι μεγίστων ἀπωλειῶν.

Εἶνε ἀληθές, ὅτι οἱ ἀντίπαλοι τοῦ Ράϊχ ἔπραξαν τὸ πᾶν διὰ νὰ τονώσουν τὴν δύναμιν τῆς ἀντιστάσεως τῶν Γερμανῶν. Κάθε βόμβα, ποὺ μετέβαλλεν εἰς ἐρείπια καὶ τέφραν ἀστικὰς κατοικίας καὶ ἐφόνευεν ἀθῶα γυναικόπαιδα, συνέβαλλεν εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ἠθικοῦ τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ καθὼς καὶ τῶν συμμάχων του. Ὁ δὲ τελευταῖος λόγος τοῦ κ. Τσῶρτσιλ, ὅστις ἐδήλωσεν, ὅτι αἱ δημοκρατικαὶ ἀρχαὶ τοῦ περιφήμου «Καταστατικοῦ τοῦ Ἀτλαντικοῦ» δὲν θὰ ἰσχύσουν διὰ τὴν Γερμανίαν, ἀπέδειξε καὶ πάλιν, ὅτι ἐν περιπτώσει νίκης τῶν τριῶν Συμμάχων πρόκειται ν' ἀφαιρεθοῦν ἀπὸ τὸν γερμανικὸν λαὸν ὄχι μόνον τὰ πολιτικὰ καὶ στρατιωτικά, ἀλλὰ καὶ αὐτὰ ἀκόμη τὰ ἀνθρώπινα δικαιώματά του.

Ἡ στάσις αὐτὴ τῶν ἀντιπάλων διευκολύνει, βεβαίως, τὸ ἔργον τῆς ἐσωτερικῆς προπαγάνδας τῆς γερμανικῆς Κυβερνήσεως καὶ πείθει καὶ τοὺς φιλειρηνικωτέρους ἀκόμη τῶν Γερμανῶν περὶ τῆς ἀναποτρέπτου ἀνάγκης τῆς συνεχίσεως τῆς τρομερᾶς αἱματοχυσίας μέχρι τῆς ἐπιτεύξεως τῆς νίκης τοῦ Ράϊχ, διότι ἄλλως δὲν θὰ ὑπάρξῃ πλέον ἀνεξάρτητον γερμανικὸν ἔθνος εἰς τὸ μέλλον.

Ἀλλὰ καὶ ἓν ἄλλο ἀψυχολόγητον λάθος τῶν Συμμάχων ἐπηύξησε, τελευταίως, ἀκόμη περισσότερον τὸ μῖσος καὶ τὴν ἀγανάκτησιν τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ. Πρόκειται περὶ τῶν συστηματικῶν ἐπιθέσεων Ἀγγλοαμερικανῶν ἀεροπόρων, ἐν πλήρει ἡμέρᾳ καὶ ἐξ ἐλαχίστου ὕψους, διὰ τῶν πολυβόλων των, ἐναντίον ἀνυπόπτων περιπατητῶν, ἐναντίον παιδίων, ποὺ παίζουν εἰς τὰς ὁδοὺς καὶ τὰ πάρκα καὶ ἐναντίον γυναικῶν ἢ γερόντων, ποὺ ἐργάζονται εἰς τοὺς ἀγρούς. Αἱ πράξεις αὐταὶ ἀποδεικνύουν, ὅτι δὲν πρόκειται πλέον περὶ πολέμου κατὰ τοὺς στρατιωτικοὺς κανόνας, ἀλλὰ περὶ προσπαθείας τρομοκρατήσεως καὶ ἐξοντώσεως τοῦ ἀμάχου γερμανικοῦ πληθυσμοῦ.

Πῶς εἶνε δυνατόν, κατόπιν ὅλων τούτων, ν' ἀποκτήσῃ ἐμπιστοσύνην καὶ νὰ «συνθηκολογήσῃ ἄνευ ὅρων» ὁ γερμανικὸς λαός, ὅπως ἐζήτησε καὶ πάλιν ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργός, ἀφοῦ ὁ λαὸς αὐτὸς βλέπει φανερὰ τὰς προθέσεις τῶν ἐχθρῶν του καὶ δὲν ἀμφιβάλλει πλέον περὶ τῆς τύχης, ποὺ τὸν ἀναμένει, μόλις καταθέσῃ τὰ ὅπλα;

Τὸ γεγονὸς τῆς μεγάλης ὁλικῆς ὑπεροχῆς τῆς ἀντιπάλου παρατάξεως οὐδόλως διαφεύγει τὴν ἀντίληψιν τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ. Ἰσοφαρίζεται ὅμως ἡ ὑπεροχὴ αὐτὴ διὰ τῆς ἐξαιρετικῶς ἰσχυρᾶς θελήσεως καὶ τοῦ πνεύματος ἡρωϊσμοῦ καὶ αὐτοθυσίας, τὸ ὁποῖον διαπνέει σήμερον τὸ γερμανικὸν ἔθνος.

Κατὰ τοὺς στρατιωτικοὺς κύκλους τοῦ Βερολίνου ἄλλωστε, δὲν ἐλέχθη ἀκόμη ἡ τελευταία λέξις ὑπὸ τὴν ἔποψιν ταύτην. Δὲν ἀποκλείεται ν' ἀντισταθμίσῃ τὸ Ράϊχ, μίαν ἡμέραν, τὴν καθαρῶς ἀριθμητικὴν ὑπεροχὴν τῶν ἀντιπάλων του, ἰδίως εἰς τὸν τομέα τῆς ἀεροπορίας. Καὶ ὑπάρχουν σήμερον, ὑπὸ τεχνικὴν ἔποψιν, ὡρισμέναι ἐνδείξεις περὶ τούτου.

Ὅπως ἡ γερμανικὴ ἡγεσία κατώρθωσεν ἤδη νὰ ἐξουδετερώσῃ σχεδὸν τὰς νυκτερινὰς ἀεροπιθέσεις τῶν Ἄγγλων, οὕτω δὲν εἶνε διόλου ἀπίθανον νὰ ἐπιτύχῃ, μετ' οὐ πολύ, παρόμοιον ἀποτέλεσμα καὶ ὡς πρὸς τὰς ἀεροπορικὰς ἐπιδρομάς, τὰς ὁποίας ἐκτελοῦν οἱ Ἀμερικανοὶ ἐν ὥρᾳ ἡμέρας.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀπὸ μηνῶν ἀναμενομένην καὶ ἀρξαμένην, ἐπὶ τέλους, σήμερον τὴν πρωΐαν εἰσβολὴν τῶν Ἀγγλοαμερικανῶν εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν ἤπειρον, παρατηρεῖται ἐνταῦθα μία ἀπόλυτος ψυχραιμία. Εἶνε δὲ γενικὴ ἡ πεποίθησις ἐν Γερμανίᾳ, ὅτι ἡ ἐπιχείρησις αὐτὴ τῶν δυτικῶν ἀντιπάλων, μὲ ὅσον τεράστια μέσα καὶ ἂν διεξαχθῇ καὶ ὅσας ἀρχικὰς ἐπιτυχίας καὶ ἂν τυχὸν σημειώσῃ, θ' ἀποτύχῃ τελικῶς ὁπότε θὰ μεταβληθῇ σημαντικῶς καὶ ἡ ὅλη εἰκὼν τοῦ μεγάλου τούτου πολέμου.

Ἐν συμπεράσματι δύναται νὰ λεχθῇ, ὅτι ἡ ψυχικὴ κατάστασις τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ, παρ' ὅλας τὰς δυσχερείας καὶ τὰς φρικαλεότητας τῆς σημερινῆς φάσεως τοῦ πολέμου, χαρακτηρίζεται ἀπὸ ἄσπονδον μῖσος κατὰ τῶν ἐχθρῶν του, ἀπὸ αἰσιοδοξίαν καὶ ἀπὸ τὴν σταθερὰν ἀποφασιστικότητα πρὸς συνέχισιν τοῦ πολέμου, δι' ὅλων τῶν μέσων, μέχρις ἐπιτεύξεως τῆς τελικῆς νίκης εἰς τὸν ἱστορικὸν αὐτὸν ἀγῶνα ζωῆς ἢ θανάτου.

Θ. ΣΚΕΝΔΕΡΙΔΗΣ

# ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΘΑ ΕΙΣ ΜΙΑΝ ΠΟΛΥ ΣΟΒΑΡΑΝ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΗΝ ΦΑΣΙΝ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

### ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ ΔΟΚΤΟΡΟΣ ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 16 Ἰουνίου (Ἀθ. Πρ.)— Ὁ δ)ρ Γκαῖμπελς εἰς ἄρθρον του δημοσιευόμενον εἰς τὸ περιοδικὸν «Ντὰς Ράϊχ» διατυπώνει σοβαρὰν προειδοποίησιν ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀναμένεται αἰφνιδία θαυματουργὸς μεταβολὴ εἰς τὴν ὅλην πολεμικὴν κατάστασιν συνεπείᾳ τῆς εἰσβολῆς. Εἰς τὸ ἐν λόγῳ ἄρθρον ὁ δ)ρ Γκαῖμπελς γράφει τὰ ἑξῆς: «Θὰ ἦτο τραγικὸν καὶ καταστρεπτικὸν συγχρόνως ἐὰν ἔναντι τῆς γιγαντιαίας συγκρούσεως ὅπλων εἰς τὰ δυτικὰ τῆς ἠπείρου μας ὁ γερμανικὸς λαὸς ἐσχημάτιζε τὴν ψευδαίσθησιν ὅτι εἶνε εὔκολον νὰ ἐπιτύχῃ τις ἀκινδύνως κάτι τὸ ὁποῖον θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ μεταβάλῃ ἀστραπιαίως καὶ ἐν εἴδει θαύματος τὴν ὅλην κατάστασιν τοῦ πολέμου. Ἀντιμετωπίζομεν τελικῶς δύο παγκοσμίους αὐτοκρατορίας αἱ ὁποῖαι [illegible] ἐφείσθησαν εἰς τὰς προπαρασκευάς των διὰ τὴν προσπάθειαν νὰ μᾶς νικήσουν. Καὶ οἱ στρατιῶται μας ἐπίσης ὀφείλουν νὰ ὑποβληθοῦν εἰς βαρείας θυσίας καὶ νὰ ἐπιδείξουν κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς δύναμιν καὶ ἡρωϊσμόν, ὁ ὁποῖος καίτοι μὴ ὑπερβάλλων τὰ μέχρι τοῦδε μεγάλα κατορθώματα τοῦ πολέμου τούτου θὰ ἀποβῇ ἀσφαλῶς ἰσάξιος τούτων. Εὑρισκόμεθα εἰς μίαν πολὺ σοβαρὰν καὶ ἀποφασιστικὴν φάσιν τοῦ πολέμου. Μία ἐπιπολαία περιφρόνησις τῶν βαθέων καὶ ζωτικῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα ἀντιμετωπίζει ὁ λαός μας, θὰ ἀπετέλει κυνισμόν. Δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη νὰ ἔχωμεν οἱονδήποτε φόβον ἀλλὰ καὶ δὲν πρέπει νὰ ἀφεθῶμεν ἀμέριμνοι.

Ὁ πόλεμος δὲν ἐκρίθη βεβαίως ἀκόμη κατὰ ἕνα οἱονδήποτε τρόπον καὶ δὲν ὑπάρχει ἀκτὶς ἐλπίδος εἰς τὸν ὁρίζοντα ὅτι δυνατὸν νὰ τελειώσῃ σήμερον ἢ αὔριον. Ὀφείλομεν ἑπομένως νὰ προτείνωμεν τὸ στῆθος καὶ νὰ συνεχίσωμεν διανοίγοντες τὸν δρόμον μας διὰ μέσου τῆς ζούγκλας τοῦ πολέμου. Μὲ τὸν τρόπον αὐτὸν θὰ κατορθώσωμεν νὰ διέλθωμεν ἔξω ἀπὸ τὸν πόλεμον καὶ τὰς δοκιμασίας του. Τὰ κρίσιμα πεδία μάχης τοῦ πολέμου δὲν δεσμεύονται ἀπὸ τὰς τέσσαρας διευθύνσεις τοῦ ἀνέμου. Θὰ μεταβάλλωνται διαρκῶς χωρὶς νὰ ἀλλοιώσουν τὰ θεμελιώδη προβλήματα τοῦ πολέμου. Τόσον πρὸς δυσμάς, ὅσον καὶ πρὸς ἀνατολάς, μαχόμεθα ἀγῶνα ζωῆς, τοῦτο δὲ ὀφείλουν νὰ γνωρίζουν ὑπὲρ πάντα ἄλλον οἱ στρατιῶταί μας. Δὲν θὰ ὑποκύψουν οὐδὲ θὰ χάσουν τὰ νεῦρα των εἰς τὴν κόλασιν τῶν συγχρόνων ὅπλων. Τοῦτο εἶνε χρέος των ἔναντι τῆς πατρίδος, ἡ ὁποία ἐπωμίσθη ἐπὶ πολλοὺς μῆνας τὰς τρομερὰς δοκιμασίας τοῦ ἐναερίου πολέμου, γνωρίζουσα πάντοτε ὅτι οὐδὲ τὸ ἐλάχιστον εἶχεν δικαίωμα νὰ στερήσῃ τοὺς στρατιώτας μας τῆς ἀποφασιστικῆς των δράσεως ἐπιδεικνύουσα ἀδυναμίαν. Ὁ πόλεμος κάμνει τοὺς κύκλους του ἐπεκτεινομένους καὶ εἰς τὸ μέτωπον καὶ εἰς τὴν πατρίδα. Οὐδεὶς ζῶν ἐν εἰρήνῃ σήμερον δύναται νὰ γνωρίζῃ ἐὰν δὲν θὰ εὑρεθῇ αὔριον ἐν μέσῳ βομβῶν καὶ ὀβίδων. Ὁ καθεὶς ὅμως ὅταν ἔλθῃ ἡ σειρά του, μάχεται διὰ τὸ σύνολον. Πρέπει νὰ γνωρίζῃ τοῦτο καὶ συγχρόνως ὅτι πράττει τὸ καθῆκον του ἐνώπιον ὁλοκλήρου τοῦ ἔθνους. Τὸ ἔθνος ἀναμένει μὲ ἠρεμίαν τὰ ἐπερχόμενα γεγονότα γνωρίζον ὅτι ἡ τύχη καὶ ἡ ζωή του εὑρίσκονται εἰς καλὰς χεῖρας».

## Ἡ καλλιτεχνική μας κίνησις

Τὸ κρατικὸν θέατρον ἔκαμε χθὲς βράδυ ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς β' του περιόδου μὲ τὴν «Μαρίαν Μαγδαληνὴν» τοῦ Φρ. Χέμπελ, τῆς ὁποίας ὡς γνωστὸν αἱ παραστάσεις εἶχον διακοπῆ λόγῳ τῆς μεταφορᾶς τοῦ θεάτρου. Προσεχῶς ὁ θίασος θὰ ἀναβιβάσῃ τὶς «Φουσκοθαλασσιὲς» τοῦ Μπόγρη, πρῶτον ἔργον τοῦ θερινοῦ του δραματολογίου.

Ἀπόψε εἰς τὸ νεόκτιστον θέατρον «Αἴγλη» ὁ θίασος τῆς κ. Τούλας Δράκου κάμει ἔναρξιν τῶν παραστάσεών του μὲ τὴν ὀπερέττα «Ἔπεσα ἔξω στὸν λογαριασμό» τῶν κ. κ. Ὀλυμπίου—Γάσα.

Εἰς τὸν «Ἕσπερον» ἡ ὀπερέττα Οἰκονόμου ἔκαμε ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν της μὲ τὰ «Μοντέρνα κορίτσια». Ἡ παράστασις ἐσημείωσε, ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, μεγάλην ἐπιτυχίαν καί, καθ' ὅλας τὰς ἐνδείξεις, ἡ ἐξαιρετικὴ αὐτὴ δημιουργία τοῦ Σακελλαρίδη θὰ κρατήσῃ εἰς ἱκανοποιητικὸν ἐπίπεδον τὸ πρόγραμμα τοῦ θεάτρου ὁλόκληρον τὴν ἑβδομάδα.

Αἱ παραστάσεις τῆς ἐπικαίρου ἠθογραφίας «Δράματα τῆς ζωῆς» ἐξακολουθοῦν νὰ συγκεντρώνουν πολὺ καὶ ἐκλεκτὸν κόσμον εἰς τὸ «Μακεδονικόν». Ὡρισμέναι σκηναὶ τοῦ ἔργου καὶ ἰδιαιτέρως τὸ ντουέτο Ν. Σταυρίδη—Σοφίας Βερώνη καταχειροκροτοῦνται. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ θίασος ἑτοιμάζει τὴν ἐπίκαιρη ἐπιθεώρησιν «Ἡ Ἑλλάδα μας» ἡ ὁποία σημειώνει ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν εἰς τὸ θέατρον «Περροκὲ» τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῆς ὁποίας ἡ πρεμιέρα θὰ δοθῇ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος. Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, ἡ ἐπιχείρησις τοῦ «Μακεδονικοῦ» ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ της νὰ συμπληρώσῃ καὶ νὰ τονώσῃ τὸν θίασόν της, μετακαλεῖ ἐξ Ἀθηνῶν τὴν νεαρὰν συμπολίτιδά μας πρωταγωνίστριαν δεσποινίδα Κανδυλάκη, ἡ ὁποία, κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν, ἐσημείωσε ραγδαίαν ἐξέλιξιν κατωρθώσασα νὰ καταλάβῃ θέσιν μεταξὺ τῶν δύο ἢ τριῶν πρωταγωνιστριῶν τοῦ ἐλαφροῦ μουσικοῦ θεάτρου τῆς χώρας μας. Ἡ Κανδυλάκη θὰ πρωτοεμφανισθῇ εἰς τὴν ὀπερέτταν «Μοντέρνα σπῆτι» τῶν κ. κ. Τίμου Μωραϊτίνη—Θεοφανίδη, ἡ ὁποία θὰ διαδεχθῇ τὴν ἐπιθεώρησιν «Ἡ Ἑλλάδα μας» ἐπὶ τῆς σκηνῆς τοῦ «Μακεδονικοῦ».

Τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν—ἐὰν ἐν τῷ μεταξὺ τερματισθοῦν αἱ ἐργασίαι τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ θεάτρου—κάμνει ἔναρξιν τῶν παραστάσεών του εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Δημητρίου θερινὸν θέατρον «Ἀχίλλειον» ὁ θίασος Στολίγκα—Χρυσοχόου μὲ τὴν ὀπερέτταν «Φτερὰ στὸν ἄνεμο» ἡ ὁποία ἐσημείωσε πέρισι τὸν χειμῶνα ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν εἰς τὸ θέατρον «Πάνθεον» τῆς πόλεώς μας. Εἰς τὸν θίασον συμμετέχουν οἱ κ. κ. Στολίγκας, Χρυσοχόου, Κατράνης, Κορασίδης, Ἰωαννίδης, Γ. Ὀλυμπιος, Γουσίδης, Κ. Μπερλέν, αἱ κυρίαι Χρηστίνα Κατακάλου, Πόπη Ἄλβα, Λόλα Φιλιππίδου, Ζωζὼ Κυριαζίδου, Ζανὲτ Καβαδία, Νίτσα Μπερλέν, τὸ χορευτικὸ ντουὸ Μίκυ—Ἄννυ καὶ ὡρισμένα ἄλλα δευτερεύοντα στελέχη. Ὀρχήστρα ἐκ 14 ὀργάνων μὲ μαέστρον τὸν κ. Κίτσον.

## ΔΥΟ ΜΕΓΑΛΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Οἱ φίλαθλοι αὔριον θὰ δυσκολευθοῦν πολὺ εἰς τὸ νὰ ἐκλέξουν ποῖον ἀπὸ τὰ δύο στάδια νὰ προτιμήσουν. Διότι τελοῦνται ἀγῶνες καὶ εἰς τὰ δύο ἐξ ἴσου ἐνδιαφέροντες.

Εἰς τὸ Στάδιον τῆς Χ.Α.Ν. εἰς τὸ ρὶγκ τῆς πόλης ὁ πρωταθλητὴς Λαμπράκης καταθέτει τὸν τίτλον τὸν ὁποῖον κατέχει καὶ τὸν ὁποῖον διεκδικεῖ ὁ πρωταθλητὴς Βορείου Ἑλλάδος Βασιλειάδης. Τὸ πρὸ τοῦ ἀγῶνος των χρονικὸν διάστημα ἔχει διαρρεύσει εἰς μίαν ἔντονον προπαρασκευὴν ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν. Θὰ κατέλθουν αὔριον ὁλοτελῶς προπονημένοι διὰ νὰ διεκδικήσουν τὸν ἐπίζηλον τοῦτον τίτλον.

Εἰς δὲ τὸ γήπεδον τοῦ Ἡρακλέους ἔπειτα ἀπὸ πολλὰ χρόνια ἡ Μικτή μας κατέρχεται ἵνα ἀντιμετωπίσῃ τὴν ἰσχυρὰν Μικτὴν τῶν ἐπαρχιῶν. Ὁ σκοπὸς τοῦ ἀγῶνος εἶνε εὐγενὴς καὶ φιλανθρωπικώτατος. Αἱ εἰσπράξεις του θὰ διατεθοῦν ὑπὲρ τῶν φυματικῶν ἀθλητῶν, τῶν ἀθλητῶν ποὺ ἄλλοτε προσέφερον πολλὰ εἰς τὴν ἰδέαν τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ τὰ μεγάλα ὄνειρα των τώρα σβήνουν ἐκεῖ μακρυὰ ἀπὸ τὸν κόσμο καταδικασμένα ἀπὸ τὴν ἄδικη μοῖρα.

### Εἰς τὸ περιθώριον τῆς ἱστορίας.

# ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΛΗΝ ΜΑΧΜΟΥΤ ΤΟΥ Β'. ΚΑΙ ΓΙΑΝΙΤΣΑΡΩΝ

### Μερικοὶ στίχοι καὶ μία ἀπάντησις.

Μαχμοὺτ ὁ Β' ὁ θεωρούμενος ὡς ἀναμορφωτὴς σουλτᾶνος, ἀπὸ τῆς ἀναρρήσεώς του εἰς τὸν θρόνον ἔθεσεν ὡς σκοπὸν τῆς βασιλείας του τὴν ἐξόντωσιν τῶν γιαννιτσάρων. Δύο πρὸ αὐτοῦ σουλτᾶνοι, Μουσταφᾶς ὁ Δ' καὶ ὁ Σελὴμ ὁ Γ', εἶχαν πέση θύματα τῶν πραιτωριανῶν αὐτῶν, οἱ ὁποῖοι ὄχι μόνον ἀπεδείχθησαν ἀνίκανοι κατὰ τὰς δυσχερεῖς ἐκείνας στιγμὰς τῆς αὐτοκρατορίας νὰ τὴν ὑπερασπίσουν, ἀλλὰ καὶ διὰ τῶν συνεχῶν ἐξεγέρσεων των ἐπετάχυναν τὴν ἐπερχομένην καταστροφήν της.

Πρὶν νὰ καταφέρῃ τὸ τελειωτικὸν κτύπημα κατὰ τῶν ἐσωτερικῶν αὐτῶν ἐχθρῶν ὁ ἀποφασιστικὸς καὶ πείσμων μονάρχης ἤρχισε νὰ λαμβάνῃ συγκεκαλυμμένα ἀλλὰ δραστικὰ μέτρα πρὸς ἐξασθένισιν τοῦ σώματος, ἐξοντώνων, ὑπὸ διάφορα προσχήματα, πότε τὸν ἕνα καὶ πότε τὸν ἄλλον ἐκ τῶν ζωηροτέρων ἀρχιγιαννιτσάρων.

Ἀλλ' οἱ γιαννίτσαροι δὲν ἤργησαν νὰ ἀντιληφθοῦν τὰς διαθέσεις τοῦ σουλτάνου καὶ δὲν ἐδυσκολεύθησαν νὰ ἀντιληφθοῦν ποῦ κατέτειναν τὰ μεμονωμένα μέτρα του, μὴ τολμῶντες ὅμως νὰ προβοῦν εἰς ἐξέγερσιν ἔσπευσαν νὰ τοῦ ἀπευθύνουν μίαν ἀπειλητικὴν καὶ ἔμμετρον προειδοποίησιν.

Καὶ ἕνα πρωῒ οἱ κάτοικοι τῆς Πόλης ἔκπληκτοι καὶ ἔμφοβοι ἐδιάβαζαν στοὺς τοίχους τὰ ἑξῆς:

«Γιετέρ, παδισάχ, ἐτὶιν γετὲρ
σενὶ ἐντὲ μπιλίρις
καρδασιντὰν μπετέρ»

ὅ ἐστι μεθερμηνευόμενον: «Φθάνει, βασιλεῦ, φθάνει γιατὶ μποροῦμε νὰ σοῦ κάνουμε χειρότερα ἀπὸ ὅ,τι ἐκάναμε στὸν ἀδελφό σου» — δηλαδὴ στὸν Μουσταφᾶ Δ. τὸν ὁποῖον εἶχαν στραγγαλίση.

Ὁ Διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας τῆς Πόλης ἀφοῦ ἔντρομος ἀνέφερε τὰ τῶν τοιχογραφιῶν αὐτῶν εἰς τὸν αὐθέντην του, ἐζήτησε τὴν ἄδειαν νὰ διατάξῃ τὴν ἄμεσον ἀπάλειψίν των.

— Ὄχι, εἶπεν ὁ σουλτᾶνος, θὰ μείνουν ὅπως εἶναι, ἀλλὰ θὰ προστεθῇ ἀπὸ κάτω ἀπ' αὐτὲς αὐτὸ ποὺ θὰ γράψω ἐγώ. Καὶ ἀμέσως ὁ Μαχμούτ, ὁ ὁποῖος ἦτο καὶ ποιητής—σώζονται δὲ ἀξιόλογα ποιήματά του—ἐκάθησε καὶ ἔγραψε:

«Μπὲν γιασάρκεν σ...ἀνανὶζ
μπὲν ὀλντικτὲν σονρὰ δουσμὰν
ντὶρ μπαμπανίζ».

Ἤτοι ἐὰν μὲν ζήσω ἐγὼ σᾶς ἐπῆρεν ὁ διάβολος τὴν μητέρα, ἐὰν ὅμως ἀποθάνω ἐγὼ τότε ὁ ἐχθρὸς καταλαμβάνων τὴν αὐτοκρατορίαν θὰ γίνῃ ὁ πατέρας σας.

Ἡ ἀπάντησις αὐτὴ τοῦ σουλτάνου ἐπέφερεν ἀποτελέσματα, τὰ ὁποῖα οὔτε αὐτὸς ὁ ἴδιος ἀνέμενε. Διότι πολλοὶ ἀπὸ τοὺς γιαννιτσάρους φοβηθέντες ὅτι ἡ ἀνατροπὴ καὶ ὁ θάνατος τοῦ Μαχμούτ, ὁ ὁποῖος ἦτο τότε ὁ τελευταῖος ἐπιζῶν Ὀσμανίδης, θὰ παρέλυε τὴν αὐτοκρατορίαν καὶ θὰ τὴν παρέδιδεν εὔκολον λείαν εἰς τοὺς καραδοκοῦντας ἐξωτερικοὺς ἐχθρούς, διεφώνησαν πρὸς ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι ἐπέμενον εἰς τὴν ἄμεσον ἐξέγερσιν, τὴν ἀνατροπὴν καὶ τὴν θανάτωσιν τοῦ Μαχμούτ.

Ἔτσι ἐδημιουργήθη διαίρεσις καὶ χάσμα εἰς τὸ σῶμα τῶν γιαννιτσάρων οἱ ὁποῖοι ἀπέβησαν πλέον ἀνίκανοι νὰ κινηθοῦν σοβαρῶς.

Ἐν τῷ μεταξὺ Μαχμοὺτ ὁ Β' παρεσκεύασε ἐπιμελῶς τὴν ἐξόντωσιν τοῦ σώματος καὶ τῷ 1828 τὸ ἐξόντωσε διὰ σφαγῆς γενικῆς τῶν γιαννιτσάρων.

Ὁ ἀρχηγὸς αὐτῶν ὁ γιαννιτσὰρ - ἀγᾶς συνελήφθη τότε αἰχμάλωτος καὶ πρὶν ἀποκεφαλισθῇ διεπομπεύθη.

Ὁ σουλτᾶνος πρὶν διατάξῃ τὸν δήμιον νὰ τὸν ἀποκεφαλίσῃ, τοῦ εἶπε:

— Τὰ βλέπεις λοιπὸν τὰ ρεζιλίκια ποὺ ἔπαθες γιαννιτσὰρ ἀγᾶ;

Καὶ ὁ μελλοθάνατος τοῦ ἀπήντησε·

— Τὴν ἐπιτυχίαν σου, Παδισάχ, τὴν ὀφείλεις εἰς τὸν φόβον ποὺ μᾶς ἐνέπνευσεν ὁ ἐξωτερικὸς ἐχθρός. Σανὰ καλσάϊντι παρμαγιμὶ μπιλὲ τουτμάζιντιν. Δηλαδὴ «ἐὰν ἔμενε σ' ἐσένα οὔτε τὸ δάκτυλό μου ἔπιανες».

(Συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελίδα)

# ΤΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΕΚΡΗΚΤΙΚΗΣ ΒΟΜΒΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 17 (ΔΝΒ)—Καθ' ἃ πιστοποιεῖ ἡ ἀεροπορικὴ ἀνίχνευσις ἡ ἀπὸ τῆς χθεσινῆς νυκτὸς διαρκοῦσα γερμανικὴ ἐπίθεσις κατὰ τῆς Ν. Ἀγγλίας καὶ τῆς περιοχῆς τῆς πόλεως τοῦ Λονδίνου μὲ νέου συστήματος ἐκρηκτικὰς βόμβας εἶχε ἤδη καταστρεπτικὰ ἀποτελέσματα. Ἡ νοτία ἀκτὴ τῆς Ἀγγλίας ἦτο δυνατὸν νὰ ἀναγνωρισθῇ κατὰ τὰς νυκτερινὰς ὥρας ἀπὸ ἀντηύγειαν πυρὸς ὁρατὴ μακρόθεν πέραν τῆς διώρυγας. Ἐκεῖ ὅπου ἔπεσαν αἱ νέαι ἐκρηκτικαὶ βόμβαι εἰς τὸ ἔδαφος, προῆλθον πυρκαϊαὶ τοιούτων διαστάσεων ὁμοίας τῶν ὁποίων δὲν ἐπέζησε ποτὲ τὸ Λονδῖνον μέχρι σήμερον.

ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ 17.6.44 (Δ.Ν.Β.).—Μία ἀνταπόκρισις τοῦ Ρώϋτερ λέγει: Εἶναι κάτι τι τὸ τρομερὸν ὅταν τὸ ἀκυβέρνητον ἀεροπλάνον πλησιάζει καὶ πυροβολεῖ κατὰ τρόπον βολίδος ἀπὸ τὸν ἀέρα. Τὰ ἀεροπλάνα αὐτὰ ἔχουν ἕνα ὅλως διόλου διαφορετικὸν ρυθμικὸν κρότον, τὸν ὁποῖον δύναται κανεὶς νὰ χαρακτηρίσῃ σὰν ἕνα σιγανὸ σφυγμοκόπημα. Τὴν νύκτα ἀφίνουν ὄπισθέν των ἓν εὐκρινὲς κίτρινον φῶς καὶ εἰς τὸ φῶς τῶν προβολέων ἐξέρχεται ἀπὸ αὐτὰ μία πυκνὴ δέσμη καπνοῦ. Κατὰ τὴν νύκτα τῆς Παρασκευῆς καὶ κατὰ τὰς πρώτας πρωϊνὰς ὥρας τῆς Παρασκευῆς ἐπὶ πολλὰς ὥρας εὑρίσκοντο ὑπεράνω τῆς Ν. Ἀγγλίας μὲ ὀλίγας διακοπάς.

Καθὰ ἀγγέλλει τὸ Ρώϋτερ τὸ ἀγγλικὸν ὑπουργεῖον ἐσωτερικῆς ἀσφαλείας ἔδωσε τὴν Παρασκευὴν εἰς τὸ βρεττανικὸν κοινὸν τὴν ἑξῆς συμβουλήν:

Μόλις σταματήσῃ ὁ κινητὴρ ἑνὸς ἀκυβερνήτου ἀεροπλάνου τοῦτο σημαίνει ὅτι ἡ ἔκρηξις θὰ ἐπακολουθήσῃ ἀμέσως, ἐν τοῖς ἴσως 5—15''. Τὰ πάντα ὀφείλουν νὰ προφυλαχθοῦν κατὰ τὸν ἀσφαλέστερον δυνατὸν τρόπον ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐκρήξεως ἀκόμη καὶ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι εὑρίσκονται ἐντὸς τῶν οἰκιῶν.

### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΟΡΙΣΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 17. (ΔΝΒ). — Καθὰ ἀναφέρει τὸ πολεμικὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ Γενικοῦ Ἀρχηγείου, ἡ Ν. Ἀγγλία καὶ τὸ Λονδῖνον ὑπέστησαν ἐπίθεσιν μὲ ἐκρηκτικὰς βόμβας ἀπὸ νέου τύπου ὅπλα. Εἰς ἐρώτησιν ἀντιπροσώπων τοῦ ἐξωτερικοῦ τύπου ἐξήγησε ὁ Χελμουτ Ζούντερμαν, ὁ ἀντικαθιστῶν τὸν ἀρχηγὸν τοῦ τύπου τοῦ Ράϊχ, τὰς δηλώσεις τοῦ Ἄγγλου ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων.

Εἰς τὰς δηλώσεις αὐτὰς ὁ Μόρισον εἶχεν εἴπει ὅτι οἱ Γερμανοὶ ἔχουν χρησιμοποιήσει «ἀκυβέρνητα ἀεροπλάνα» κατὰ τῆς Ἀγγλίας. Ὁ Μόρισον περιέγραψεν τὴν ἐπίθεσιν ὡς «σοβαρὰν» ἀπέφυγε ὅμως νὰ δώσῃ λεπτομερείας. Ὁ Ζούντερμαν, ἐν συνεχείᾳ, ὑπέμνησε κατηγορηματικῶς τὴν ἀεροπορικὴν τρομοκρατίαν τὴν διεξαγομένην ἀπὸ ἔτη ἀπὸ μέρους τῶν Βρεττανῶν. Δεκάδες χιλιάδων νεκρῶν γερμανικῶν γυναικοπαίδων ἐγείρουν κατηγορίαν κατὰ τῶν δολοφονικῶν μεθόδων τῆς ἀγγλικῆς διεξαγωγῆς τοῦ πολέμου.

Εἰς τοὺς στρατιωτικοὺς κύκλους τῆς πρωτευούσης τοῦ Ράϊχ ἐξεφράσθησαν ἐν συντομίᾳ διὰ τὴν χρησιμοποίησιν τῶν νέων γερμανικῶν ὅπλων κατὰ τῆς εἰσβολῆς καὶ ὅτι πρόκειται περὶ ἑνὸς ἐργαλείου μεγίστης δραστικότητος. Τὸ νέον γερμανικὸν ὅπλον ἐκτιμᾶται ὑπὸ τῶν στρατιωτικῶν γενικῶς ὡς ἓν ὄργανον πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων.

# Η ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΑΓΚΥΡΑ 16. (Η.Γ.Π.)—Ἡ ἀκόλουθος ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἐξεδόθη μετὰ τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, τὸ ὁποῖον συνῆλθε τὴν πρωΐαν τῆς Πέμπτης ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ πρωθυπουργοῦ. «Ἀφοῦ τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον δὲν ἐνέκρινε τὴν κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας ἀκολουθηθεῖσαν ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Μενεμεντζόγλου ἐξωτερικὴν πολιτικήν, ὁ Μενεμεντζόγλου παρητήθη». Ὡς ἤδη ἠγγέλθη τὴν διεύθυνσιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν θὰ ἀναλάβῃ προσωρινῶς ὁ πρωθυπουργὸς Σαράτσογλου.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 16 (Α. Π.)—Μεταξὺ τῶν ἐν Βερολίνῳ πολιτικῶν κύκλων λαμβάνεται μετὰ προσοχῆς ὑπὸ σημείωσιν τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Ἀγγλία αἰφνιδίως καθιστᾷ τὸ ζήτημα τοῦ διάπλου γερμανικῶν τινων πλοίων διὰ τῶν Στενῶν ἀντικείμενον σφοδρᾶς πολεμικῆς ἐναντίον τῶν Τούρκων συμμάχων, τοσούτῳ μᾶλλον καθ' ὅσον ἡ νέα πίεσις ἐναντίον τῆς Τουρκίας φαίνεται σχετιζομένη μὲ νέας ἀποπείρας πιέσεως ἔναντι τῆς Ἰσπανίας. Πρόκειται, ὡς οἱ ἐν τῇ Βιλελμστράσσε νομίζουν, ὅτι δύναται νὰ ἔχουν τὴν γνώμην περὶ πολιτικῶν ἐνεργειῶν διὰ τῶν ὁποίων σκοπεῖται νὰ ἀποστραφῇ κατὰ τὸ δυνατὸν τὸ ἐνδιαφέρον τῆς παγκοσμίου κοινῆς γνώμης ἀπὸ τῶν ἐν Νορμανδίᾳ στρατιωτικῶν γεγονότων. Τὰ γραφόμενα ὑπὸ τῆς προσκειμένης πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν ἐξωτερικῶν Ἤντεν ἐφημερίδος «Γιορσὲρ Πὸστ» ἐναντίον τῆς Τουρκίας θεωροῦνται σχετικῶς ἰδιαιτέρως ἄξια προσοχῆς.

Εἰς τὰ σχετικὰ ἄρθρα ἀναφέρεται ὅτι διὰ δύναμιν οὐχὶ πρώτης τάξεως, δὲν στερεῖται κινδύνων τὸ νὰ ἀκολουθῇ πολιτικὴν ταλαντευομένην συνεχῶς μεταξὺ δύο μεγάλων Δυνάμεων καὶ νὰ προσπαθῇ ἀλληλοδιαδόχως νὰ προσεταιρίζεται τὴν μίαν ἐναντίον τῆς ἄλλης. Ἀποτελεῖ ἔνδειξιν μὴ συναισθήσεως τῆς εὐθύνης τὸ νὰ ἀκολουθῆται τοιαύτη πολιτική, ἰδία ὅταν μεταξὺ τῆς δευτέρας τάξεως Δυνάμεως καὶ μιᾶς μεγάλης Δυνάμεως ὑφίσταται συμμαχία.

Λόγῳ πληθώρας ὕλης ἡ συνέχεια τῆς «Καταφρονεμένης» ἀναβάλλεται διὰ μεθαύριον.

ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
(ΘΕΡΙΝΑ ΗΛΥΣΙΑ)
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 17 ΙΟΥΝΙΟΥ 1944
ΩΡΑ 6.30 Μ. Μ.
„ΜΑΡΙΑ ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ"
ΦΡ. ΧΕΜΠΕΛ

ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ καὶ ὥραν 6.30 ἀκριβῶς. ΚΥΡΙΑΚΗΝ Ἀπογευματινὴ ὥραν 4.30 μ.μ. Συνεχίζονται αἱ λόγῳ μεταφορᾶς τοῦ θεάτρου διακοπεῖσαι παραστάσεις τοῦ ἔργου ΜΑΡΙΑ ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ μόνον δι' ὀλίγας ἡμέρας.

ΠΡΟΣΕΧΩΣ ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΘΕΡΙΝΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ

# Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

### ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΑΣΕΩΣ

## ΔΗΜΟΣΙΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ ΠΡΟΣ ΔΙΑΦΩΤΙΣΙΝ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

### ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Καθ' ἣν στιγμὴν ἀποδεικνύεται κατὰ τὸν θοερώτερον καὶ ἐπισημότερον τρόπον ὅτι παραδιδόμεθα εἰς τὸ τρυφερὸν ἔλεος τοῦ μπολσεβικισμοῦ, ἐπιβάλλεται ὅπως διαφωτισθῇ πλήρως ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ἐπὶ τοῦ διαπραχθέντος τερατουργήματος ἵνα καὶ οἱ ἐλάχιστοι ἀκόμη πεπλανημένοι ἀνανήψουν καὶ συνερχόμενοι ἀντιληφθοῦν τὸν κρημνὸν εἰς τὸν ὁποῖον θὰ ὡδηγεῖτο ἡ πατρίς μας, ἐὰν δὲν ἀνθίστατο καὶ δὲν ἀντέδρα μὲ ὅλας της τὰς δυνάμεις.

Διότι καὶ εἰς τὴν χώραν μας ἐπλανήθησαν μερικοὶ παρασυρθέντες ἀπὸ ψευδῆ πατριωτικὰ συνθήματα καὶ δηλητηριασθέντες ἀσυνειδήτως ὑπὸ τῶν καινῶν δαιμονίων, εἶνε δὲ ἀνάγκη νὰ ἀποτοξινωθοῦν καὶ οὗτοι διότι ἡ Ἑλλὰς ἔχει ἀνάγκην ὅλων τῶν τέκνων της ἵνα ἀγωνισθῇ διὰ τὴν σωτηρίαν καὶ τὰ ἀγαθά, τὰ ὁποῖα ἐκληροδότησαν εἰς αὐτὴν γενεαὶ καὶ γενεαὶ ἀγωνισθεῖσαι διὰ τὴν θρησκείαν, τὴν ἐλευθερίαν, τὴν οἰκογένειαν καὶ ὅ,τι πολύτιμον ὑπάρχει μεταξὺ τῶν πεπολιτισμένων ἀνθρώπων.

Πρὸς τοῦτο ἀπὸ τῆς σήμερον 17 μεσοῦντος καὶ μέχρι τῆς 25 ἰδίου θὰ λάβουν χώραν ἐν τῇ πόλει μας διάφοροι ἐθνικαὶ συγκεντρώσεις μετὰ διαφωτιστικῶν πατριωτικῶν ὁμιλιῶν.

Κατωτέρω καθορίζονται ὁ τόπος καὶ ὁ χρόνος τῶν συγκεντρώσεων τούτων, αἱ ὁποῖαι δέον νὰ χαρακτηρισθοῦν ὡς συγκεντρώσεις ἐθνικῆς περισυλλογῆς καὶ ἀνατάσεως.

Εἶναι ἀνάγκη ἄρα γε νὰ συστήσωμεν ὅπως μὴ λείψη κανεὶς Ἕλλην πατριώτης ἀπὸ αὐτάς;

### ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΟΜΙΛΙΩΝ

Τὸ καταρτισθὲν πρόγραμμα τῶν διαλέξεων καὶ ὁμιλιῶν ἔχει ὡς ἑξῆς.

**Σάββατον 17 Ἰουνίου.**— Ὥρα 18-19. Δημοσία συγκέντρωσις εἰς τὸν Λευκὸν Πύργον. 1ον θέμα «Τὸ ἀληθινὸν προσωπεῖον τοῦ Μπολσεβικισμοῦ». 2ον θέμα. «Ἡ μοῖρα τῶν Ἑλλήνων εἰς τὴν Σοβ. Ἕνωσιν». Ὁμιλητὴς ὁ ἐκ Ρωσσίας δημοσιογράφος κ. Θ. Γιαννόπουλος. Ὥρα 19.10' 19.15' Βιογραφία τοῦ Κισᾶ Μπατζὰκ ἀπὸ τὸν Ραδιοφωνικὸν σταθμόν.

**Κυριακὴ 18 Ἰουνίου.** Ὥρα 19—19.30' Θὰ ὁμιλήση ἀπὸ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ εἷς ἀνώτερος Ἕλλην ἀξιωματικός. Θα ἐπακολουθήση μουσική.

**Δευτέρα 10 Ἰουνίου.** — Ὥρα 19.10—19.40 θὰ ὁμιλήση ἀπὸ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ ὁ Μιχ. Παπαδόπουλος. Θὰ ἐπακολουθήση μουσική.

**Τρίτη 20 Ἰουνίου.** — Ὥρα 19.10—19.30 θὰ ὁμιλήση ἀπὸ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ ὁ προπαγανδιστὴς τοῦ Παπαδοπούλου. Ὥρα 19.30—10.40 ὁμιλία μέλους τῆς «Ἐθνικῆς Ἑνώσεως Ἑλλάδος» ἀπὸ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ. Μουσική.

**Τετάρτη 21 Ἰουνίου.**— Ὥρα 19—20 δημοσία ἑσπερινὴ συγκέντρωσις εἰς τὸ στάδιον τῆς ΧΑΝ. Ἐκτελεσταί: Ὁ καθηγητὴς κ. Φλῶρος μὲ τὴν μικτὴν ἑλληνικὴν χορωδίαν, ὁμὰς λαϊκῶν χορῶν, μικρὰ ὀρχήστρο, σῶμα ἐθελοντῶν μουσικῶν, ὁμιλία τοῦ δημάρχου Καλαμαριᾶς κ. Παυλίδη. Ἡ ἀνωτέρω συγκέντρωσις θὰ μεταδοθῇ καὶ ἀπὸ τοῦ ραδιοφώνου.

**Πέμπτη 22 Ἰουνίου** ὥρα 10 μνημόσυνον εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Σοφίας. Ὁμιλητὴς ὁ ἀρχηγὸς Κισᾶ Μπατζάκ. Ὥρα 19—19.40' θὰ ὁμιλήση ἀπὸ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ ὁ Παναγιώτατος Μητροπολίτης. Μουσικὴ καὶ ἀνδρικὴ χορωδία.

**Κυριακὴ 25 Ἰουνίου.** Θὰ ὁμιλήση εἰς τὸ Θέατρον «Παλλάς» περὶ τὴν 11ην π. μ. ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου κ. Ἔξαρχος.

ΣΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟΝ ΘΕΡΙΝΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΑΙΓΛΗ
ΤΟ ΑΠΟ ΠΑΣΗΣ ΑΠΟΨΕΩΣ ΑΡΤΙΟΝ ΜΟΥΣΙΚΟΝ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΤΗΣ Κας
Τούλας Δράκου
Κάμει ἀπόψε ἔναρξιν τῶν παραστάσεων του μὲ τὸ τελειότερο θεατρικὸ ἔργο τῆς τελευταίας πενταετίας
ΕΠΕΣΑ ΕΞΩ ΣΤΟΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ
Γ. ΟΛΥΜΠΙΟΥ—Σ. ΠΑΣΣΑ
Ἀπόψε: Τὸ μεγαλύτερο θεατρικὸ γεγονὸς τῆς χρονιᾶς.
Ἡ πρεμιέρα ΤΟΥ ΘΙΑΣΟΥ ΤΗΣ Κυρίας
ΤΟΥΛΑΣ ΔΡΑΚΟΥ
ΕΙΣ ΤΟ ΚΟΜΨΟΤΑΤΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ «Αἴγλη»
Ὀρχήστρα ἐκ 14 ὀργάνων ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. ΚΑΣΣΑΡΑ
ΣΗΜ.—Τὸ Θέατρον διαθέτει ἀπολύτως ἐξησφαλισμένον ἀντιαεροπορικὸν καταφύγιον. Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. θεαταὶ ὅπως πρὸς ἀποφυγὴν παραπόνων ἐξασφαλίζωσι ἐγκαίρως τὰς θέσεις των. Εἰσιτήρια δι' ὅλας τὰς παραστάσεις πωλοῦνται εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου καὶ εἰς τὸν κινηματογράφον «Διονύσια». Ἀρ. Τηλ. 63-23.
ΑΥΡΙΟΝ ΔΥΟ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΓΚΑΖΟΖΕΝ WISKO ΜΕ ΞΥΛΑ
ΕΤΟΙΜΟΠΑΡΑΔΟΤΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΙΑΝ ΜΙΤΡΑ
Βασιλέως Κωνσταντίνου 19
Τηλέφωνα 61—65 καὶ 64—49
ἡ ὁποία ἀναλαμβάνει καὶ τὴν τοποθέτησίν των μὲ τιμὰς λογικάς.

Ἡ αἴθουσα Καζίνου
"ΜΟΝΤΕ ΚΑΡΛΟ"
Τηλέφ. 28—55
ΤΕΛΕΙΩΣ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΘΕΙΣΑ
λειτουργεῖ ὡς καὶ πρότερον
ΥΠΟ ΝΕΑΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ
Ἀπὸ 10ης πρωϊνῆς
ΣΕΜΕΝΤΕΦΕΡ-ΠΟΚΑ-ΝΤΙΛΙΓΚΕΡ

ΘΕΑΤΡΟ Λ. ΠΥΡΓΟΥ
ΚΥΡΙΑΚΗ Ω'Α 6 Μ. Μ.
ΤΟ ΠΟΛΥΚΡΟΤΟ ΕΡΓΟ
ΑΝΤΙΟ ΝΕΙΑΤΑ!
Θ. ΚΑΜΕΝΙΔΗΣ
καὶ ΕΠΙΛΕΚΤΟΙ ΗΘΟΠΟΙΟΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ διερμηνεὺς τῆς Γερμανικῆς διὰ τὰ Τρίκκαλα τῆς Θεσσαλίας. Δεκτὸς καὶ διὰ δίμηνον ὑποχρέωσιν. Ἀμοιβὴ λίαν ἱκανοποιητική. Πληροφορίαι 4.30—5.30 μ.μ. Ὀλύμπου 76, ὄροφος 4ος.

### ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΑΣΒΕΣΤΟΧΩΡΙΟΥ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν κ.κ. παραθεριστῶν ὅτι ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας, ἀρχίζουν καθημερινὰ ἀπογευματινὰ δρομολόγια διὰ τὸ Ἀσβεστοχῶρι. Ἐπιστροφὴ 7ην πρωϊνήν.

Πρακτορεῖον αὐτοκινήτων Ἀσβεστοχωρίου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Χρυσόδετον Ἐγκυκλοπαιδικὸν λεξικὸν Ἐλευθερουδάκη καινουργὲς (12 τόμοι). Πληροφορίαι: Πρακτορεῖον Ἐφημερίδων Μητροπόλεως 21.

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Περὶ προσκλήσεως τῶν Μετόχων τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρείας Κλωστήριον καὶ Ὑφαντήριον Θεσσαλονίκης εἰς τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν.

Κλωστήριον καὶ Ὑφαντήριον Θεσ)νίκης Α. Ε.

Δυνάμει ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ συμφώνως τῷ νόμῳ 2190 καὶ τῷ ἄρθρῳ 22 τοῦ Καταστατικοῦ προσκαλοῦνται οἱ κ.κ. Μέτοχοι τὴν 31ην Ἰουλίου 1944 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9ην πρωϊνὴν εἰς τὴν ἐνταῦθα ἕδραν αὐτῆς, ὁδὸς Ἑνωτικῶν ἀριθ. 1 πρὸς συγκρότησιν τακτικῆς γενικῆς Συνελεύσεως.

Ἡμερησία Διάταξις

1) Ὑποβολὴ ἐκθέσεως Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τοῦ ὁριστικοῦ Ἰσολογισμοῦ χρήσεως 1942 καὶ ἐπὶ τοῦ Ἰσολογισμοῦ τῆς χρήσεως 1943.
2) Ὑποβολὴ ἐκθέσεως Ἐλεγκτῶν.
3) Ἔγκρισις ὁριστικοῦ Γενικοῦ Ἰσολογισμοῦ τῆς χρήσεως 1942 καὶ τοῦ Γενικοῦ Ἰσολογισμοῦ τῆς χρήσεως 1943.
4) Ἀπόφασις περὶ ἀπαλλαγῆς τῶν μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης ἀποζημιώσεως.
5) Ἐκλογὴ ἐλεγκτῶν καὶ ἀναπληρωματικῶν αὐτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1944 καὶ καθορισμὸς τῆς ἀμοιβῆς αὐτῶν.
6) Καθορισμὸς ἀμοιβῆς συμβούλων διὰ τὴν προσωπικὴν αὐτῶν ἐργασίαν.
7) Ἐκλογὴ νέου Διοικ. Συμβουλίου ἐφ' ὅσον ἤθελε ἀποδειχθῇ ὅτι τὸ νῦν ἐν ἐνεργείᾳ τοιοῦτον δὲν ἀπολαμβάνει τῆς ἐμπιστοσύνης τῆς πλειοψηφίας τῆς Συνελεύσεως.
8) Τροποποίησις τῶν ἄρθρων 10, 13 καὶ 15 τοῦ Καταστατικοῦ.

Οἱ κ.κ. Μέτοχοι, οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ λάβωσι μέρος εἰς τὴν Συνέλευσιν, ὑποχρεοῦνται νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχὰς αὐτῶν εἴτε εἰς τὰ ταμεῖα τῆς Ἑταιρείας, εἴτε παρὰ τῷ Ταμείῳ Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ παρά τινι τῶν ἐν Ἑλλάδι Τραπεζῶν, λαμβάνοντες ἀπόδειξιν, ἣν ὀφείλουν καθὼς καὶ τὰ πληρεξούσια τῶν μὴ αὐτοπροσώπως παρισταμένων, νὰ καταθέσωσιν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας πέντε ἡμέρας πρὸ τῆς συνελεύσεως, συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 24 τοῦ Καταστατικοῦ.

Ἐν Θ)νίκη τῇ 13 Ἰουνίου 1944
Τὸ Διοικ. Συμβούλιον

### ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΛΗΝ ΜΑΧΜΟΥΤ ΤΟΥ Β'. ΚΑΙ ΓΙΑΝΙΤΣΑΡΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

"Ἂς σημειωθῇ ὅμως χάριν τῆς ἱστορικῆς ἀληθείας ὅτ ὁ γιαννιτσὰρ ἀγὰς δὲν ὡμίλησε περὶ τοῦ δακτύλου του, ἀλλὰ περὶ ἄλλου μέλους τοῦ σώματός του, τὸ ὁποῖον οὔτε γράφεται καὶ οὔτε λέγεται μεγαλοφώνως μεταξὺ καλοανατεθραμμένων ἀνθρώπων.

Ο ΙΣΤΟΡΙΟΔΙΦΗΣ

### Κοινωνικά

Ὁ κ. Κων)τῖνος Γ. Γκέρος καὶ ἡ δὶς Πελαγία Δ. Συροπούλου ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Θεσσαλονίκη 11-6-44

Ἀριθμ. 9017

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Θεσσαλονίκῃ σήμερον τὴν δεκάτην τετάρτην τοῦ μηνὸς Ἰουνίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ τεσσαρακοστοῦ τετάρτου ἔτους ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 9 π.μ. ὁ ὑπογεγραμμένος δικαστικὸς κλητὴρ τῆς περιφερείας τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν Ἠλίας Χρ. Ἀργυριάδης κάτοικος Θεσσαλονίκης τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ ἐνταῦθα δικηγόρου Κ. Γ. Γεωργουδάκη πληρεξουσίου τῆς ἐναγούσης Παναγιώτας συζύγου Παντελῆ Γαλανοῦ τὸ γένος Κων)νου Τζιβάρα κατοίκου Θεσσαλονίκης μεταβὰς ἐπέδωκα εἰς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν διὰ τὸν Παντελῆν Χαραλάμπους Γαλανὸν πρώην κατοίκου Θεσσαλονίκης καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς ἀκριβὲς ἀντίγραφον τῆς ὑπ' ἀριθ. 761)1944 προδικαστικῆς ἀποφάσεως τοῦ Δικαστηρίου τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Πρωτοδικῶν πρὸς γνῶσιν καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας καὶ εἰς ἔνδειξιν. Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεὺς Ν. Εὐγενικός. Ὁ Δικαστικὸς κλητὴρ Ἠλίας Ἀργυριάδης. Δημοσιευθήτω διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐκδιδομένης ἡμερησίας ἐφημερίδος «Ἀπογευματινή». Θεσσαλονίκη αὐθημερόν. Ὁ Εἰσαγγελεὺς Ν. Εὐγενικός.

ΑΡΓΥΡΙΟΣ ΚΟΥΖΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται Τσιμισκῆ 94 11-1
Ἐφαρμόζει συνθετικὴν διάγνωσιν καὶ φυσιοθεραπείαν.

## ΟΥΔΕΜΙΑ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΗ ΜΕΤΑΒΟΛΗ ΕΣΗΜΕΙΩΘΗ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΤΩΠΙΚΗΝ ΓΡΑΜΜΗΝ ΤΟΥ ΝΟΡΜΑΝΔΙΚΟΥ ΠΡΟΓΕΦΥΡΩΜΑΤΟΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 16 (Δ.Ν.Β.)— Τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Πληροφοριῶν μεταδίδει ὅτι ἡ κακοκαιρία ἐξηκολούθει σήμερον τὴν πρωΐαν εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Μάγχης καὶ ἠμπόδισεν ἰδίως τὰς νυκτερινὰς ἐπιχειρήσεις. Τὰς πρώτας πρωϊνὰς ὥρας τῆς 16ης Ἰουνίου ὁ ἄνεμος ἐδυνάμωσε μέχρι θυέλλης ἐνῷ ὑπῆρχον χαμηλὰ νέφη καὶ ἔπεσε καὶ βροχή. Περὶ ὥραν 21.30' τῆς χθὲς ὁ ἐχθρὸς ἐβομβάρδισε τὴν πόλιν καὶ τὸν λιμένα τῆς Βουλώνης. Ἔξω τῶν ἐκβολῶν τοῦ Ὂρν ἐθεάθησαν καὶ πάλιν βαρέα πολεμικά. Τὸ ἀπόγευμα τῆς 15ης Ἰουνίου ὑπῆρχον ἐκεῖ, ὡς ἀπέδειξαν αἱ παρατηρήσεις, ἓν θωρηκτὸν τύπου «Νέλσων» ὡς καὶ ἐλαφρὰ καταδρομικά, φορτηγὰ μεταφέροντα τάνκς καὶ πλῆθος μεταγωγικῶν καὶ πλοίων ἀσφαλείας. Περὶ τὴν ἑσπέραν ὁ ἐχθρὸς ἐνίσχυσε τοὺς σχηματισμοὺς τοῦ στόλου του, οἱ ὁποῖοι ἔφθασαν νὰ περιλαμβάνουν τοὐλάχιστον 4 θωρηκτά. Ἐπάκτιοι πυροβολαρχίαι ἤνοιξαν πῦρ κατὰ τῶν συγκεντρώσεων τούτων τῶν ἐχθρικῶν πλοίων ἐφ' ὅσον ταῦτα εὑρίσκοντο ἐντὸς τῆς ἀκτῖνος δράσεώς των.

Εἰς ὡρισμένα σημεῖα ἔλαβον χώραν σφοδραὶ μονομαχίαι πυροβολικοῦ μὲ βαρείας ἐχθρικὰς μονάδας. Ἄλλαι μονάδες κατόπιν τῆς δράσεως τῶν πυροβολαρχιῶν, ἐκαλύφθησαν διὰ τεχνητῆς ὁμίχλης καὶ ἀπεχώρησαν. Ἡ σφοδρότης τῶν ἀγώνων τούτων τοῦ πυροβολικοῦ μεταξὺ γερμανικῶν πυροβολαρχιῶν καὶ τοῦ πυροβολικοῦ τῶν ἐχθρικῶν πλοίων ἀποδεικνύεται ἐκ τῶν ἐπιθέσεων τοῦ ἐχθροῦ, ὅστις ἤνοιξεν συγκεντρωτικὸν πῦρ δι' ἑνὸς θωρηκτοῦ, δύο καταδρομικῶν καὶ ἑνὸς ἀντιτορπιλλικοῦ ἐναντίον μιᾶς μόνον πυροβολαρχίας. Εἰς ὡρισμένας στιγμὰς ὁ ἀγὼν διεξήγετο ἀπὸ μεγάλης ἀποστάσεως. Παρὰ τὸν σφοδρὸν βομβαρδισμὸν ἡ πυροβολαρχία οὔτε ἀπωλείας οὔτε ζημίας ἔσχε, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἀποδεικνύει τὴν ἰσχὺν τῶν ναυτικῶν ὀχυρῶν τοῦ τείχους τοῦ Ἀτλαντικοῦ.

Εἰς τὰς ἐκβολὰς τοῦ Ὂρν μία θωρακισμένη γερμανικὴ πυροβολαρχία ἀπέκρουσε τὴν 13ην Ἰουνίου εἰς πεισματώδη ἀγῶνα καὶ παρὰ τὸν σφοδρὸν βομβαρδισμὸν ἐκ μέρους τῶν ἐχθρικῶν πολεμικῶν πλοίων ἐπίθεσιν ἐχθρικῶν τάνκς κατὰ τοῦ ὑψώματος 61. Ἓν ἀγγλικὸν τὰνκ κατεστράφη καὶ τέσσαρα ἄλλα ἐβλήθησαν τεθέντα ἐκτὸς μάχης.

### ΠΛΗΡΗΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

Ὁ πολεμικὸς ἀνταποκριτὴς τοῦ ἡμιεπισήμου γερμανικοῦ πρακτορείου ἐν τῇ Δύσει μεταδίδει ὅτι ἡ πρώτη φάσις τῆς μάχης τῶν ἁρμάτων μάχης τοῦ Τιγὺ σὺρ Σέλ, ἡ ὁποία ἐπεξετάθη μέχρι τοῦ χώρου τοῦ Κωμὸν καὶ Μπαλερουᾶ, ἔληξε μὲ πλήρη γερμανικὴν ἐπιτυχίαν. Ἡ μάχη αὕτη ἐπέφερε μεγίστην φθορὰν εἰς τὸν ἐχθρὸν καὶ δύναταί τις νὰ δεχθῇ ὅτι τοὐλάχιστον 250 μέχρι τοῦδε ἅρματα μάχης κατεστράφησαν καὶ 400 τοὐλάχιστον ἐτέθησαν ἐκτὸς μάχης. Τὸ ἐδαφικὸν κέρδος τὸ ὁποῖον κατώρθωσε νὰ σημειώση ὁ ἐχθρὸς εἰς τὸν χῶρον δυτικῶς καὶ βορείως τοῦ Σαὶντ Μὲρ Ἐγκλίζ, ἐπληρώθη δι' ἐκτάκτως μεγάλων ἀπωλειῶν. Αὗται οὐδόλως ἀναλογοῦν πρὸς τὸ ἐπιτευχθὲν κέρδος.

### ΟΥΔΕΜΙΑ ΜΕΤΑΒΟΛΗ

Ὁ στρατιωτικὸς συνεργάτης τοῦ Τρανζόσεαν γράφει ὅτι οὐδεμία ἀξία λόγου μεταβολὴ ἐπῆλθεν εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ μετώπου εἰσβολῆς κατὰ τὸ τελευταῖον εἰκοσιτετράωρον ἀπὸ τῆς μεσημβρίας τῆς Τετάρτης μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς χθὲς Πέμπτης. Πανταχοῦ οἱ ἀντίπαλοι ἰσορροποῦν. Καίτοι ἑκατέρωθεν ἐρρίφθησαν εἰς τὴν μάχην νέαι δυνάμεις ὁ ἀγὼν καθίσταται διαρκῶς σκληρότερος. Ὁ ἐχθρὸς προσεπάθησε καὶ πάλιν νὰ καταστήση αἰσθητὴν τὴν μεγάλην ἀεροπορικὴν ὑπεροχήν του. Κυριαρχεῖ ἡ ἐντύπωσις ὅτι ἡ ἐξέλιξις πλησιάζει τώρα τὸ σημεῖον κατὰ τὸ ὁποῖον ἡ μάχη τῆς εἰσβολῆς θὰ εἰσέλθη εἰς νέαν φάσιν θεωρουμένην ἀναπόφευκτον.

Πολλῶν ἡμερῶν αἱματηρὸς ἀγὼν διὰ τὸ Μόντεμπουργκ εἰς τὴν χερσόνησον Κονταντέν, κατέληξεν εἰς ἀνακατάληψιν τῆς πόλεως.

Αἱ μηχανοκίνητοι δυνάμεις τὰς ὁποίας ὁ ἐχθρὸς προώθησεν ἐν μέρει μὲν παρακάμπτων τὸ Μόντεμπουργκ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς Βαλλὼν καὶ ἐν μέρει δυτικῶς τῆς Σαὶντ-Μὲρ Ἐγκλὶζ διὰ τοῦ τομέως Μεντεραὶ ἐλάχιστα μόνον ἐδαφικὰ κέρδη ἀπεκόμισαν. Αἱ ἐχθρικαὶ δυνάμεις αἱ ὁποῖαι εἶχον προελάσει βορειοδυτικῶς τοῦ Καραντὰν διὰ τοῦ ποταμοῦ Ντοὺβ δὲν ἠδυνήθησαν νὰ προχωρήσουν πέραν τοῦ Πρετώ. Πλησίον τοῦ Καραντὰν ὁ ἐχθρὸς ἀναχαιτίζεται ἀκόμη εἰς τὴν δυτικὴν παρυφὴν τῆς πόλεως ἐνῷ συγχρόνως δὲν ἠδυνήθη νὰ ἐπεκτείνη τὸ ἐδαφικὸν κέρδος τὸ ἀποκομισθὲν τὴν Τρίτην νοτιοδυτικῶς τοῦ Καραντὰν κατὰ τρόπον ἄξιον μνείας.

Ἡ ἐπίθεσις τῆς ἀμερικανικῆς ἀριστερᾶς πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τοῦ Σαὶν Λῶ ἀνεχαιτίσθη εἰς τὴν κοιλάδα τοῦ Βὶρ ὡς καὶ ἑκατέρωθεν τῆς μεγάλης ὁδοῦ Μπαλερουᾶ—Σαὶν Λῶ ὅπου ὁ ἐχθρὸς ἐχρησιμοποίησεν ἐξαιρετικῶς ἰσχυρὰς δυνάμεις ἐκ τοῦ δάσους Μπιάρ.

Ἡ δευτέρα βρεττανικὴ στρατιὰ ὑπέστη ἐπίσης μεγάλας ἀπωλείας στὴν ματαίαν προσπάθειάν της ὅπως ἡ ἐκ Κωμὸν προωθηθεῖσα τὴν Τρίτην φάλαγξ ἁρμάτων προχωρήση πρὸς δυσμὰς διὰ νὰ κυκλώση τὸ Σαὶν Λῶ καὶ συγχρόνως προελάση καὶ πρὸς ἀνατολὰς διὰ νὰ ὑπερφαλαγγίση τὸ Κάν.

Ἰδιαιτέρως ἰσχυρὰ ὑπῆρξεν ἡ βρεττανικὴ πίεσις ἀνατολικῶς τοῦ Κωμὸν καὶ ἐναντίον τῆς μικρᾶς πόλεως Τιγὺ ἡ ὁποία εὑρίσκεται τώρα ὡς καὶ πρότερον εἰς γερμανικὰς χεῖρας καὶ ἡ ὁποία τώρα ἀποτελεῖ εἶδος κλειδὸς εἰς τὸν μεταξὺ Ὂρ καὶ Ὂρν γερμανικὸν κλοιόν.

### ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ 17.6.44.—Ἡ "Ὄμπερ Φὲλ Κομμαντατοὺρ 395 (Τμῆμα στρατιωτικῆς διοικήσεως) ἀνακοινοῖ τὰ κάτωθι:

Διὰ τεχνικοὺς λόγους δὲν δύναται τὸ τηλεφωνικὸν κέντρον τῆς Στρατιωτικῆς Διοικήσεως νὰ λαμβάνεται ἀπὸ συνδρομητὰς τῶν Ἑλληνικῶν τηλεφώνων. Εἰς τὰς διαφόρους ὑπηρεσίας τῆς Στρατιωτικῆς Διοικήσεως ἐτοποθετήθησαν ἰδιαίτερα τηλέφωνα, διὰ τὰς σχετικὰς συνομιλίας μετὰ τῶν Ἑλλήνων συνδρομητῶν. Πληροφορίας περὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν τηλεφώνων δίδει ὁ ἀριθμὸς 45—02

## Η ΝΟΤΙΟΣ ΑΓΓΛΙΑ ΚΑΙ Η ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΕΥΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΤΟ ΣΥΝΕΧΕΣ ΠΥΡ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΒΑΡΥΤΑΤΩΝ ΕΚΡΗΚΤΙΚΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΥΛΩΝ

## ΕΠΙΤΥΧΕΙΣ ΕΠΙΘΕΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΜΥΝΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΡΜΑΝΔΙΑΝ

### ΤΟ ΣΗΜΕΡΙΝΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φύρερ τῇ 17.6.44.

Ἡ ἀνωτάτη διοίκησις τῶν ἐνόπλων Γερμανικῶν δυνάμεων ἀνακοινοῖ:

**Ἀπὸ τῆς 15ης Ἰουνίου καὶ ὥρας 23.40 ἡ νότιος Ἀγγλία καὶ ἡ περιοχὴ τῆς πόλεως τοῦ Λονδίνου ἐκτὸς ἐλαχίστων διακοπῶν εὑρίσκονται συνεχῶς ὑπὸ τὸ πῦρ τῶν νέων βαρυτάτων ἐκρηκτικῶν ὑλῶν μας. Πρέπει νὰ ὑπολογίζη τις ἐπὶ μεγίστων καταστροφῶν τῶν βληθέντων ἐδαφῶν.**

Εἰς τὴν Νορμανδίαν ἔλαβον καὶ χθὲς χώραν ἐπιτυχεῖς δι' ἡμᾶς ἐπιθετικοὶ καὶ ἀμυντικοὶ ἀγῶνες. Ἀνατολικῶς τοῦ Ὂρν παρὰ τὴν ἰσχυρὰν ἐχθρικὴν ἀντίστασιν ἡ ἐπίθεσίς μας μετὰ σφοδροὺς ἀγῶνας κατέλαβε τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς δασώδους περιοχῆς νοτίως τοῦ Νταβάν. Ἐναντίον τοῦ μὲ ἰσχυροὺς σχηματισμοὺς ἁρμάτων μάχης δι' ὁλοκλήρου τῆς ἡμέρας ἐπιτιθεμένου ἐχθροῦ ΝΔ τοῦ Τιλλὺ ἔσχον οἱ ἡμέτεροι σχηματισμοὶ ἁρμάτων μάχης μίαν πλήρη ἀμυντικὴν ἐπιτυχίαν. Μερικὰ ἐχθρικὰ ἅρματα διεισδύσαντα ἐντὸς τῶν ἡμετέρων θέσεων κατεστράφησαν.

Ἀμφοτέρωθεν τῆς ὁδοῦ Μπαγιὲ-Σαὶν Λῶ ἐπετέθη ὁ ἐχθρὸς χθὲς δι' ἰσχυρῶν δυνάμεων. Αἱ μάχαι συνεχίζονται εἰσέτι.

Νοτιοδυτικῶς τοῦ Καραντὰν ἀπέτυχον ἰσχυραὶ ἐπιθέσεις τοῦ ἀντιπάλου μὲ βαρείας δι' αὐτὸν ἀπωλείας. Μόνον εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Σαὶντ Μαὶρ Ἐγγλὶζ κατώρθωσεν ὁ ἐχθρὸς νὰ προωθηθῇ πρὸς δυσμὰς μέχρι τοῦ Σαὶν Σωβαὶρ λε Βικὸντ ὅπου διεξάγονται εἰσέτι σφοδροὶ ἀγῶνες.

Κατὰ τὰς μάχας ἐπὶ τῆς χερσονήσου τοῦ Χερβούργου διεκρίθη ἰδιαιτέρως μία μαχητικὴ ὁμὰς ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ ἀντισυνταγματάρχου Κάϊλ καὶ τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 19 τάγμα σκαπανέων ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Λοχαγοῦ Μπονενκάμπ.

### ΕΙΣ ΤΟ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Εἰς τὴν κεντρικὴν Ἰταλίαν μετέθεσε χθὲς ὁ ἐχθρὸς τὸ κέντρον τοῦ βάρους του, εἰς τὴν περιοχὴν ΒΑ τῆς λίμνης Μπολσένα. Κατώρθωσεν ἐκεῖ μετὰ πείσμονας ἀγῶνας νὰ ἐπιτύχη μερικὰς διεισδύσεις εἰς τὰς θέσεις τῶν ὀπισθοφυλακῶν μας.

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Γκροσσέτο καὶ ἀνατολικῶς αὐτῆς ἀπεκρούσθησαν αἱματηρῶς ἅπασαι αἱ ἐχθρικαὶ ἐπιθέσεις. Αἱ ἀπώλειαι τοῦ ἐχθροῦ ἦσαν μεγάλαι. Πολυάριθμα ἅρματα μάχης καὶ φορτηγὰ αὐτοκίνητα παρέμειναν καιόμενα ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης.

Κατὰ τὰς πρώτας πρωϊνὰς ὥρας τῆς σημερινῆς ἡμέρας ἀπεβιβάσθη ὁ ἀντίπαλος μετὰ σφοδρὰς ἀπὸ ἀέρος ἐπιθέσεις εἰς πολλὰ σημεῖα τῆς νήσου Ἔλβας. Σφοδροὶ ἀγῶνες διεξάγονται μετὰ τῶν ἀσθενῶν γερμανικῶν δυνάμεων κατοχῆς.

### ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Ἐκ τοῦ ἀνατολικοῦ μετώπου δὲν ἀγγέλλονται ἰδιαίτεραι μαχητικαὶ ἐπιχειρήσεις.

### ΑΝΑΝΔΡΟΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ

Κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥρας τῆς 16ης Ἰουνίου εἷς βορειοαμερικανικὸς σχηματισμὸς βομβαρδιστικῶν προστατευόμενος ὑπὸ καταδιωκτικῶν ὑπερέπτη τῆς ΝΑ Γερμανίας καὶ ἔρριψε βόμβας εἰς τὰ ἐξωτερικὰ διαμερίσματα τῆς πόλεως τῆς Βιέννης καὶ εἰς τὸ Πρεσβοῦργον. Προέκυψαν ζημίαι καὶ ἀπώλειαι μεταξὺ τοῦ πληθυσμοῦ.

Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα βρεττανικὰ βομβαρδιστικὰ ἐπετέθησαν κατὰ τῶν πόλεων Ντούϊσμπουργκ καὶ Ὀμπερχάουζεν καὶ προυκάλεσαν ἐκεῖ βλάβας εἰς οἰκοδομὰς καὶ μικρὰς ἀπωλείας μεταξὺ τοῦ πληθυσμοῦ.

Μεμονωμένα βρεττανικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν βόμβας κατὰ τοῦ Βερολίνου.

### ΑΙ ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑΙ ΑΠΩΛΕΙΑΙ

Ὑπεράνω τῆς περιοχῆς τοῦ Ράϊχ καὶ τῶν κατειλημμένων δυτικῶν ἐδαφῶν κατερρίφθησαν κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν καὶ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα ὑπὸ τῶν ἀντιαεροπορικῶν ἡμῶν δυνάμεων 83 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα.

### Ο ΚΑΤΑ ΘΑΛΑΣΣΑΝ ΑΓΩΝ

Ὑποβρύχια ἐβύθισαν εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν δύο πλοῖα χωρητικότητος 11 χιλ. τόννων καὶ ἓν ἀντιτορπιλλικόν.